

Cotéjese con la exposición del orador



**EXCMO. SR. NÉSTOR OSORIO
PRESIDENTE DEL CONSEJO ECONÓMICO Y
SOCIAL**

**SERIE DE SESIONES DE ALTO NIVEL DEL
CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL DE 2013**

Ginebra, 1 de julio de 2013
Palabras de apertura

M. le Secrétaire General,
Excellence, M. Vuc Jeremic, Président de l'Assemblée
Générale
Excellence, M. Uli Maurer, Président de la Confédération
Suisse,
Excellences,
Distingués delegues,
Madames et messieurs,

Je veux vous donner à tous une chaleureuse
bienvenue à cette Série du Segment de Haut Niveau du
Conseil Economique et Social pour l'année 2013. Je vous
remercie tous d'être ici.

Votre présence est un témoignage de votre
engagement envers les questions que nous allons

examiner cette semaine, et du dévouement à la promotion du développement durable.

Je tiens à remercier Monsieur le Président de la Confédération Suisse ainsi que le peuple suisse pour accueillir la session substantive du Conseil avec leur traditionnelle hospitalité et le soutien que nous avons reçu pour la réalisation de nos sessions.

Excelencias,

Este año, el examen ministerial anual se centra sobre el tema *“Ciencia, tecnología e innovación y el potencial de la cultura para promover el desarrollo sostenible y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio”*.

Vemos claramente que la ciencia, la tecnología y la innovación y la cultura tienen un enorme potencial como instrumentos y elementos facilitadores del desarrollo sostenible y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

El ritmo cada vez más acelerado de la innovación tecnológica hace que nuestra era sea una era de grandes y profundos cambios. Algunos de los aquí presentes, comenzamos nuestras vidas profesionales antes de que se inventaran las computadoras personales. No teníamos Internet, correo electrónico ni teléfonos móviles, ni siquiera teníamos fotocopiadoras.

Hoy día, es difícil recordar cómo funcionábamos en ese entonces, y para algunos de nuestros colegas más jóvenes resulta verdaderamente imposible imaginar cómo podíamos comunicarnos.

En numerosas esferas del quehacer humano —la medicina, la energía, la agricultura— se han registrado mejoras enormes, incluso radicales, en solo unas pocas generaciones.

Sin embargo, en la esfera del desarrollo, a pesar de los progresos que hemos conseguido, todavía hay más de 1.000 millones de personas que viven en la pobreza extrema.

Esto suscita la siguiente pregunta: ¿cómo es posible fomentar y aprovechar la inteligencia, la creatividad y la energía del mundo, esa que nos ha traído los teléfonos inteligentes, las imágenes digitales y el sistema mundial de determinación de la posición, para solucionar los mayores problemas del desarrollo en la actualidad?

La ciencia, la tecnología, la innovación y la cultura pueden influir de modo considerable en cada una de las tres dimensiones del desarrollo sostenible: la económica, la social y la ambiental. La ciencia, la tecnología, la innovación y la cultura ofrecen enormes oportunidades; pero canalizarlas eficazmente para el desarrollo sostenible también plantea dificultades considerables.

De hecho, la ciencia, la tecnología y la innovación desempeñan un papel clave en el empoderamiento de las personas, a través de la nivelación de las condiciones. La ciencia, la tecnología y la innovación tienen el poder de transformar la sociedad y mejorar la competitividad económica y la capacidad de recuperación. También tienen el potencial de impulsar y sostener los esfuerzos de

desarrollo mediante la generación de conocimientos e innovaciones tecnológicas y sociales. Estas herramientas tienen la capacidad de hacer "visible a los individuos en las actividades socioeconómicas y facilitar la transferencia de conocimientos. Pero siempre plantea dificultades para los individuos y los países absorber los conocimientos y habilidades existentes y convertirlos en actividades económicas que enriquezcan el bienestar material de las personas.

La ciencia, la tecnología y la innovación a menudo se asocia con la investigación académica o la labor del sector privado. Por su parte, a menudo la cultura tiene un aura independiente, muy vinculada a la historia, el idioma y las costumbres singulares de un pueblo.

Sin embargo, los gobiernos también están fuertemente vinculados a la ciencia, la tecnología y la innovación y a la cultura. Los Estados Miembros y la comunidad internacional deben aprovechar las oportunidades que proporcionan la ciencia, la tecnología y la innovación y la cultura. Debemos explotar la inmensa creatividad que estas encierran, dirigiendo su potencial a

la solución de los desafíos que plantea el desarrollo sostenible y a la mejora de los resultados del desarrollo, para lograr la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y diseñar la agenda de desarrollo post-2015.

Como dijo Bill Gates en una ocasión, los gobiernos siempre desempeñarán una función importante en la solución de los grandes problemas. Los gobiernos establecen la política pública, y están en una posición excepcional para proporcionar recursos y asegurarse de que las soluciones lleguen a todos los que las necesiten. Además, financian la investigación básica, que es un componente crucial de la innovación que mejora la vida de todos.

Los gobiernos tienen la importante responsabilidad de crear y fomentar un entorno propicio para la ciencia, la tecnología y la innovación en el plano nacional, y utilizar la cultura de manera creativa para mejorar la vida de las personas. Las organizaciones regionales y la comunidad internacional tienen una responsabilidad igualmente importante en sus niveles respectivos.

En este sentido, es crucial fortalecer la cooperación internacional a fin de crear capacidades en ciencia, tecnología e innovación, en particular en los países en desarrollo y promover la transferencia, el acceso y la adquisición de tecnología para esos países, con miras a lograr la erradicación de la pobreza y alcanzar una senda de desarrollo más sostenible.

Promover la ciencia, la tecnología, la innovación y la cultura para el desarrollo requiere una inversión considerable. Se necesitan recursos para la infraestructura esencial, la educación y el fomento de la capacidad, la financiación de la investigación y la ampliación de las innovaciones. Por consiguiente, debemos ser innovadores para abordar las restricciones presupuestales y otros desafíos relacionados con la ciencia, la tecnología y la innovación.

Los gobiernos deben diseñar estrategias que permitan movilizar la financiación privada a través de medidas para compartir riesgos, y medidas de otro tipo que permitan alinear mejor las iniciativas privadas con los objetivos públicos, a fin de facilitar las inversiones a largo plazo en sectores cruciales

para el desarrollo sostenible, tales como la infraestructura; los proyectos con bajas emisiones de carbono, e innovaciones y tecnología relacionadas. Las fuentes oficiales de financiación no serán suficientes para atender esas enormes necesidades.

Asimismo, debemos ser innovadores para aprovechar el poder de la cultura como elemento facilitador y como motor impulsor, en todos los sectores del desarrollo sostenible. Un mayor hincapié en el contexto cultural, al abordar las políticas y los programas de desarrollo, facilitaría un enfoque más eficaz, incluyente y centrado en el ser humano.

Debemos utilizar el contexto cultural con miras a lograr que la ciencia, la tecnología y la innovación sea más inclusiva. Para que las estrategias y políticas en el ámbito de la ciencia, la tecnología y la innovación tengan éxito se requiere un diálogo constante —una interacción constructiva— entre los científicos, los encargados de formular políticas y la sociedad. Es necesario reforzar las alianzas, entre otras, con las comunidades marginadas y vulnerables, como los pueblos indígenas y las mujeres, para que la ciencia, la tecnología y la innovación sea

accesible a todos. Es preciso considerar a esas comunidades como beneficiarios finales de la innovación y agentes principales del cambio.

Las alianzas entre los sectores público y privado también son un instrumento normativo para la transición hacia el desarrollo sostenible. Debemos reforzar la colaboración entre múltiples interesados y crear alianzas que permitan generar y compartir los conocimientos, la tecnología y la innovación para el desarrollo sostenible, con la participación de los órganos científicos, el sector privado, la sociedad civil, la comunidad filantrópica y los gobiernos locales.

Excelencias,

Como parte de los preparativos para el examen ministerial anual de este año, cada una de las regiones del mundo ofreció sus aportes en lo relacionado con sus particularidades regionales.

En Dar es Salam (Tanzanía), los encargados de formular políticas examinaron la manera en que las

medidas regionales dirigidas a facilitar la transferencia de ideas podían ayudar a fomentar la capacidad y reducir los desequilibrios actuales en materia de innovación y desarrollo en la región.

En Bangkok (Tailandia), los participantes reconocieron que los sistemas de ciencia, tecnología e innovación orientados a las fuentes de energía renovables podían contribuir en gran medida, a solucionar algunos de los problemas tecnológicos y económicos relacionados con la integración de las tecnologías de la energía renovable, en los mecanismos de ejecución existentes para los servicios energéticos.

En Ammán (Jordania), examinamos el número de “centros de excelencia” en materia de ciencia, tecnología e innovación que estaban dispersos por toda la región, y que podían establecer alianzas productivas para hacer frente a los desafíos regionales en el ámbito de la sostenibilidad.

En Ginebra (Suiza), se determinaron las tendencias y los desafíos en relación con el papel de la innovación en

la creación de economías dinámicas y competitivas en Europa.

En Lima (Perú), examinamos la función clave de “La Ciencia y la Tecnología para el Desarrollo” en América Latina y el Caribe.

Además, el Consejo acogió un debate electrónico de un mes de duración, en el que se expusieron las distintas opiniones de los expertos en materia de desarrollo de más de 50 países.

Esta semana, cuatro países harán presentaciones nacionales de carácter voluntario sobre sus logros y dificultades, enfocándose en la ciencia, la tecnología y la innovación y la cultura. Encomio a Francia, Nigeria, el Perú y Vietnam por este empeño.

En el plano mundial, las deliberaciones de esta semana, que culminarán con la aprobación de la Declaración Ministerial, pondrán de relieve el papel de la ciencia, la tecnología y la innovación, y el potencial de la cultura —así como de las políticas nacionales e

internacionales conexas— en la promoción del desarrollo sostenible y la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Señor Secretario General,

Deseo felicitarlo por sus iniciativas ambiciosas y por la gran atención que presta a las esferas relativas a las alianzas, “La energía sostenible para todos”, los jóvenes, y la información para el desarrollo. Cada una de esas esferas se vincula fuertemente al uso de la ciencia, la tecnología y la innovación y la cultura para promover el desarrollo y la inclusión. El Consejo apoya y aplaude sus esfuerzos.

Por su parte, el Consejo Económico y Social también está incrementando la atención que presta a varias de esas esferas.

En el Foro de Alianzas, celebrado este año, el Consejo reforzó su diálogo con el sector privado y la comunidad filantrópica, y examinó la posibilidad de crear

alianzas para promover el uso de la ciencia, la tecnología y la innovación y la cultura para el desarrollo.

Por otra parte, el Foro de la Juventud del Consejo Económico y Social, celebrado en el segundo trimestre de este año, el Consejo promovió un diálogo inclusivo con los jóvenes. En ese Foro se abordó la importancia de la función que pueden desempeñar la ciencia, la tecnología y la innovación y la cultura en la solución de diversos problemas acuciantes que encaran los jóvenes, como la igualdad entre los géneros, la generación de ingresos, la creación de empleo y la enorme capacidad de los jóvenes para la innovación tecnológica. Fue inspirador escuchar la convicción y el entusiasmo con que los jóvenes participaron y formularon propuestas importantes con respecto a la labor de las Naciones Unidas.

En el Foro de la Juventud, el Consejo Económico y Social puso en marcha la campaña Thunderclap denominada “Innova Tu Futuro”, con el propósito de generar una dinámica en la Internet, en el período previo al examen ministerial anual del Consejo Económico y Social,

que uniera a los jóvenes en torno a la cuestión de la ciencia, la tecnología y la innovación, y la cultura.

Me complace anunciar hoy que, a través de los medios sociales, hemos llegado a más de cinco millones de personas. Como pueden observar en la pantalla, estas personas, de horizontes diversos, buscan inspirar al mundo para utilizar la ciencia, la tecnología, la cultura y la innovación para mejorar la vida de los seres humanos.

Excelencias,

La agenda de desarrollo post-2015 requiere un enfoque más estructural, sistémico que pueda ofrecer el cambio transformador necesario para hacer frente a los desafíos actuales y emergentes, y sugiera estrategias creíbles hacia una senda segura, sostenible e inclusiva para el desarrollo mundial. Esta agenda debe poner en marcha una estrategia capaz de promover un crecimiento inclusivo, que favorezca la creación de empleo, y garantice la sostenibilidad del medio ambiente. Esto es exactamente lo que el ECOSOC debe lograr a través de una integración

equilibrada de las tres dimensiones del desarrollo sostenible, a fin de que el mandato establecido en el documento final de Río +20 -El futuro que queremos- se convierta en una realidad.

A ese fin, la Reunión de Integración celebrada por el Consejo Económico y Social en mayo de 2013 se centró en dos sectores, a saber, la energía y la agricultura, con miras a explorar su potencial en el logro de la integración equilibrada de las tres dimensiones del desarrollo sostenible.

Utilizando ejemplos extraídos de esos dos sectores, con la ciencia, la tecnología y la innovación como una dimensión intersectorial, la Reunión de Integración nos mostró formas en que la adopción de medidas normativas integradas podía reportar beneficios a más largo plazo y más sostenibles en todos los ámbitos del desarrollo.

De cara al futuro, acojo con beneplácito las conclusiones del proceso sobre el actual examen de la implementación de la resolución 61/16 de la Asamblea General, relativa al fortalecimiento del Consejo Económico

y Social. Con miras a establecer el ECOSOC que queremos y más aún, el ECOSOC que necesitamos, el Consejo como espacio de convocatoria, debe producir mayor valor agregado y aportar mayor coherencia, pensamiento colectivo y enfoques de política dentro de las Naciones Unidas, capaz de hacer frente a los diferentes y emergentes desafíos del desarrollo sostenible de manera efectiva.

La exitosa culminación de las discusiones del Foro Político de Alto Nivel es un paso importante en ese sentido, dado que el Foro Político de Alto Nivel debe ser percibido como un espacio para fortalecer el Consejo a través de la integración de los tres pilares del desarrollo sostenible, y al mismo tiempo la forma de fortalecer los vínculos con la Asamblea General.

En una ocasión, Albert Einstein dijo que solo se deja de cambiar, cuando se deja de existir. El Consejo Económico y Social debe seguirse adaptando, en consonancia con los cambios del mundo que nos rodea. Solo mediante la adaptación y el examen lograremos solucionar los enormes problemas que enfrenta el mundo.

Pero el Consejo Económico y Social no solo debe adaptarse; también debe moldear el cambio y contribuir a él. El debate temático de esta semana se centrará en la contribución que puede hacer el Consejo Económico y Social a moldear la agenda para el desarrollo post-2015, y su seguimiento. De ahí que, nuestra atención al logro de la cobertura universal en materia de salud y de las prioridades para África y los países menos adelantados no pueda ser más oportuna.

La nueva agenda debe identificar una estrategia de desarrollo en la cual la erradicación de la pobreza continúe siendo la piedra angular, pero enmarcada en un contexto de sostenibilidad y cambio de los patrones de producción y consumo. Por ello, existe la necesidad de adoptar un enfoque más estructural y sistémico que pueda ofrecer el cambio transformador necesario para hacer frente a los desafíos actuales y emergentes, y sugiera estrategias creíbles hacia una senda segura, sostenible e inclusiva para el desarrollo mundial. En ese sentido, la agenda de desarrollo post-2015 debe ser concebida como una agenda global e inclusiva, con objetivos específicos, que

establezca las condiciones para garantizar que los resultados alcanzados sean irreversibles.

El Consejo Económico y Social ha acumulado una amplia experiencia en el examen y la supervisión sustantivos de los Objetivos de Desarrollo del Milenio, y en el seguimiento integrado y coordinado de las principales cumbres y conferencias mundiales. Está en condiciones excelentes para contribuir a ese doble objetivo, así como a la definición y el seguimiento de la agenda de desarrollo post-2015.

Ladies and Gentlemen,

The theme of this High-level Segment could hardly be more timely.

I urge all of us to use this week to share our vision and strategic priorities, through open and frank exchanges.

Let us ensure that the messages emanating from our deliberations will impact the deliberations on the post-2015 development agenda.

I look forward to the discussions ahead. I'm confident that non-conventional economic thinking and policy approaches will emerge. At the core of this discussion is the urgent need to foster and harness STI and culture to effectively address current and emerging national and global development challenges. This substantive session of the Council provides us with an important opportunity to discuss practical steps in this regard.

I Thank you.